

Երկու օր վերջ կերակի օրը, Պօսաճը
կարապետն ըստած խաչազոզը, Տեղապա-
հին քով կաշոյա, առանձինն կը տեսնուին
ժամ մը, երկու ժամ, այս խոհրդակցու-
թեան մէջ ինչ կորչուի, թէև չենք գի-
տեր, Տոյն իրեկոյ ուշ առնեն Վասնք կու-
զայ, Կնարարայի այդ Կարպիտն տեսնակը
կը ժողնայ, երկու քն ալ լաւ մը կը խմեն,
Ուանայեան Ուարտապի բերած օղիէն,

կը գինովէն և վանքի մեծ բախի կ'ըն-
նան, և կ'սկսին անպատկառ, անաթիւ,
անպատիւ խօսքեր և անարդարեան ուղ-
ղիալ Միաբանութեան հասցէին, երկու
ժամ կը տեսնուի այս խայտառակութիւնը:
Տեղապահը իր նմանակիցին պատուհանէն
կը դիտէ, և անտարբեր կը մնայ լուս-
թիւն պահելով:

Այս միջոցին անտեղեակ եղածներէն,
միառարար կրկու վարդապետներ վար
կ'իջնեն, և կ'երթան ծառերու կողմը:
Վանքը այժմ դռնուոյ ուստու որեւիտ ալ
հոն հասարակած համայն կը քանային նոյն
գինովներն և կ'զգացնէին իրենց բռնած
անվայել ընթացքը, իսկ Տեղապահի անձ
նական քարտուղարը, և ուստեղ ընկե-
րը, պարսն Աշոտը գինովներու քով կե-
ցած կաղաչէր անոնց որ ալ բաւ համա-
րեն, և անոնց ձեռքերը կը լինէր, և զը-
րեթէ ճակատներն կը պահէր:

Այս լրբութեան վրայ, այլևս չի կրնա-
լով համբերել վարդապետները հրաման
կընեն միաբաններուն, թէ այս լրբերը
անսխալապէս դուրս հանեն վանքէն, և կը
միջոցին Մանաթեան Սարգիսազ և Աշոտ
ըստածը, կը հետանան և կ'երթնին Տեղա-
պահին քով կ'երթան, հոն կ'ամբաստանեն
Սահակ վրդ. Սարգիսեանը որ իբր թէ ձե-
ծած ըլլայ Պոյաճը կ'արապիտ ըստած ա-
նառակը: Նոյն սարկաւազը և քարտու-
ղարը Տեղապահը անսխալապէս վար կը բե-
րեն, տեսայ. Տեղապահին, քովս մօտիկ
ցայ, և եղածներուն անվայել ըլլալը անոր
պիտի հասկնէին, նոյն միջոցին Սահակ
վրդ. ալ մօտեցաւ և խօսքը Տեղապա-
հին ուղղելով. — «Սրբազան, ինչ պիտի
ըլլայ մեր Միաբանութեան վիճակն, ո՞վ
կը թնկաղէ այսպիսի գինովներուն, որ
վանք գան, և այն միաբաններն որոնք
քննութիւն պահանջած են անարգեն, հայ-
հոյութիւններ ուղղեն անոնց հասցէին են»
Տեղապահը յանկարծ Սահակ վրդ. ին վը-
րայ յարձակելով «Դժ. խառնարար մարդ
հո քիչ դժուար ուրիշ, ինչ իրաւունքով
մարդ կը ձեռնա, և ինչ իրաւունքով
Վանքէն մարդ կը հանա զուրս»: Այս
խօսքերուն վրայ, Սահակ վրդ. ալ այլևս չի
կրնալով զիմանալ, «Ամթ է նրոյ, դուք
իսկ էք կատարեալ խառնարար, զուք
փոխանակ Միաբանութեան պատիւը պաշտ
պահելու, և անսխալապէս կը մեկնէ իր սե-
նակը: Թաղարդ առաւուս Մանաթեան սար
կաւազը ինչպէս խանը կը զրկուի, և այդ
գինովներն առնելով նորէն Վանք կը բե-
րէ, առանց անխաղաղութեան:

Այս եղածին վրայ, ուստեղներն ալ,
բաւական ամօթ զգացին թէ Ազգը ինչ
պիտի ձեռքբերու յանձնած է այս վանքը,
որուն մեծը փոխանակ միաբանութիւնը
պաշտպանելու, այդպիսի անամթիւ գինով-
ները կը պաշտպանէ:

Ասոր վրայ Միաբանութիւնը բողոքեց
խառնութեն, և Մանաթեան վրդ. մը միջոցա-
քննութիւն պահանջեց, պատրաստուած
զաւարդութիւնը երևան հանելու պատ-
րաստակութիւն յայտնելով: Այս բողո-
քին վրայ Տեղապահին կողմէ պատասխան-
ուեցաւ բողոքող միաբաններուն թէ—
«Ի՞նչ պահանջէք զազգէն էք, և անպաշ-
տան ժամանակով աքսոր պիտի երթաք
ի՞նչ, բայց միաբանութիւնը այս կամա-
յական հրամանը մերկեց և կրկին քննու-
թիւն պահանջեց:

Տեղապահը ստիպուեցաւ անուանական
կերպով Մանաթեան վրդ. մը կազմել, իր սի-
րելիներէն և Չեքուշեան կուսակցութեան
անդամներէն, որոնք անպատկառ քնն-
նութիւն կատարելով, տեսան որ այդ
խայտառակութիւնները, տեղապահին և
խառնակիչ սարկաւազի մը վրայ կը ծան-
րանան, խորովին կ'երթան Տեղապահին,
թէ այդ գործերուն մէջ, և ո՞չ միաբան
մը, և ո՞չ ալ Սահակ վրդ. յանցաւոր
են, զուրսէն և ներսէն երկու գինովներ
չենք զիստեղ թէ ուրիշ հրահանգ եւ քննա-
դատութիւնով, վանքին մէջ բոլոր Միաբա-
նութիւնը, անպատկառ խօսքերով կ'անպատ-
ուեն և կ'անարգեն, և պէտք էր որ Միա-
բանութիւնը, իբրեւ մարդ, իրենց պատ-
ւոյն տէր մնար, և այնպիսի գինովները
վանքէն դուրս հանուէին, և ցաւ կը յայտ-
նեն նաև իրեն, թէ ուրիշ մը թնկաղու-
թեամբ պէտք էր որ զուք իբր Տեղա-
պահ վար իջնէր, և Չեքուշեանայն ա-
նարգէիք և գինովներ պաշտպանէր:

Այս արգար քննութեամբ չը կրնալով

բան մը ընել, միայն պաշտօն ունեցող մի-
աբանները, իբր թէ գինքն անարգած են,
պաշտօնէն կը զազգէին, և այդպիսի կա-
րապետ ըստածն ալ համարել կ'սկսին, որ
պէտք էր զատ բանայ կատարութեան
զուրկ. զատը կը բացուի. կ'աշտպանները
կուգան, Տեղապահը կ'աւարտէ վարդա-
պետներն, որ երթան դատարան, բայց
միայն անսխալապէս կ'անհրաժեշտ է,
խանէ թէ, հարգաքննելը, եթէ կուգէ,
վանք լնող գայ և մեր խոսքն առնէ, և
այսպէս ալ կ'ըլլայ, եթէ վարդապետները
երթային պիտի բանաւորուէին, ինչպէս
չորս ժամ բանտարկուեցան ետքը երկու-
ցական վարդապետներ և թարգմանը,
Ա. Համբարձման լեռը պատահած կուսի-
նութիւն:

Այսպէս Տեղապահը այս մասին ալ
ամօթեալ մնալով, սկսաւ մտածել, ու-
րիշ միջոցներ և հարցեր. որ մը լուր
զրկած են Յոսիպ Յովհաննէս Գրիգորեա-
նին և քերի տուած են երեսուցիւմ. եր-
կուշարթի որ երկուշարթի ժամկետութեան
ժամանակ, յանկարծ ուր քաղաքացիներ,
իրենց հետ ունենալով Յոսիպի Յովհաննէ-
ս Գրիգորեանը, գինուած երկուշարթի զուր
բանեցին յաղթանակ կերպով, և Մաթիւ
վարդապետը երկուշարթի իջնուցին, սպառ-
նալով թէ ո՞վ որ գայ, մէջ մէկ գեղակ
պիտի ուտէ. Միաբանութիւնը քաղաքացա-
կրեն սենեակները և միշտ ցայժմ երկու-
ցի չիջնիր բացի Չեք. Վանք-Մանիկին
կուսակցի վարդապետներէ:

Ինչ բանտաւ, և ինչ պատրաստուած
ծրագիր: Միաբանութիւնը երբորդ բողո-
քելի մը տուաւ առ իմաստով, թէ—
«Բանին որ իշխանութեան կողմէ այսպիսի
խաղաղապետութիւնները գործողին, մեկ
աղիւս չենք կրնար երկուշարթի իջնել եւ
նոգեալ պաշտօն վարել, և ո՞չ ալ վար
յակաւ գործել, միմէն որ երկուշարթի
նոգեալ իշխանութեան կատարել, և պա-
տասխանութեան պատճառով, մեկ աղիւս
եւ քուրի հետ գործ չունենք, այսպէսով
չիք կրնար գեղովներ ծածկել եւ Ազգին
զարգին պահել»:

Հարապէս Չեքուշեանը կուգին որ և
կեղեցի իջնեն միաբանները, որոնք Չե-
քուշեան չեն և կուգին որ հոն ալ խնդր մը
հանեն, և այն առնեն իբր Ա. Սարգիսա-
զութիւնը խառնարար, ամբաստանեն և
պատմեն զանոնք, մինչև այսօր երկուշարթի
չեն իջնար, միշտ պատասխանատուութիւն
ընդունելով Տեղապահին Մաթիւ և Մեքսի-
մար վարդապետներուն և մանաւանդ Վ. Պո-
տոյ երեսուցիւմի փոխանորդ. Սարգիս
վարդապետին վրայ, որ այսօր, Պոտոյ փո-
խանորդ եղած, և հազար մեղքին վրայ
ալ, կեղք. կրճ. ժողովոյ անդամ եղած է:

Վանքի վիճակն այժմ այս է, իբրեւ
ուստաւոր մեծ ցաւ կը զգաս, զեղծումները,
ինչպէս կըրտի, չափ ու անման չափին,
ոչ ժողով կայ, ոչ հարցող փոխող,
միայն Տեղապահը միապետական զու-
թեամբ կը գործէ, կ'երթնի Վ. Պոտոյ մէջ,
իր պաշտպաններուն հետ: Ինչպէս չէ,
քանի որ Վ. Պոտոյ Տեղապահն ալ այժմ
երեսուցիւմաւան փոխարքուած, կը
հանգստանայ, և երբ Վ. փոխարքուին
խօսակրօն ականջ կը կախէ:

Հաստատ արդեւէ կ'իմանաւ թէ, այս
տարի. 1910-1911 չըջանին, վանքի Տա-
րեկան ծախուց զուարթ հասած է (14800)
տասն և չորս հազար ութ հարիւր լիւրայի,
մեծ զարմանք ազգեց մեզ, հետաքրքր-
ուեցանք, և համոզուած գոյացուցինք թէ,
Միաբանութեան թիւը, ասկէ առաջ աւել-
ի չատ ըլլալով հանդերձ յայտնի մեծ
ծախք մը եղած չէ, նոյն իսկ Մաքսուտ
եան Դեմոքր. օրով ալ այսքան մեծ
ծախք չըլլար եղեր. հազիւ 9 հազար, և
ամենէն չատը 9500 լիւրայի կը հասնի ե-
ղեր. այս հաստատ լուրը տուողին անու-
նը առայժմ չեմ կրնար տալ, որովհետեւ
պաշտօնի վրայ է և իրեն ալ զրկանք մը
ընելու պատրաստ են:

Այս տուելը, այսպիսի Տեղապահով պի-
տի քանդուի: Կ'արդեւէ որ Աստուած
հասնի:

1911 Յուլիո 7
Երուսաղեմ ՈՒՆԵՍԻՈՐ

ՏՕՔ. Տ. ԷՆՏԻԷՔԵԱՆ ծա-
նոթ Անարքի, հիւանդներ կ'ընդու-
նի ամեն օր Կ.Ա.Մ. 9-12 և Կ.Ե.
Մ. 3-5 Հայկ. Բաղաձ վերի յարկ:

ԱԼՊԱՆԻԱ ԵՒ ԱԼՊԱՆԻԱՑԻՔ

ԱԼՊԱՆԻԱՑԻՔ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԳԻՏԱԿԱՆ ԹԻՒՆԻՒՆ

Բայց ասոնց ամենուն հակառակ, Ալ-
պանացիք չունին ազգութեան յատուկ գի-
տակցութիւն, վասն զի պատմութիւնը չէ
ստեղծած ազգական կիանքէ աչքառու
զրուակներ. Պատմութիւնն արգելք եղած
է ազգական ցեղին ազգութիւն մը կող-
մէն զազաւարին, որովհետեւ ինչպէս ը-
սինք վերը, ուրիշ ազգեր ձուլեցին զինք
իրենց մէջ: Արդ՝ Ալպանացիք զուրկ մը-
նացին միշտ ազգային գիտակցութեան
զազաւարին, որուն յաջորդեց կրօնականը,
և այսպէս Մանաթեանները, որոնք քաղ-
ամարդ են, թրքացան՝ ազգային գիտակ-
ցութեան տեսակետով, իսկ կաթոլիկներն
ալ լատինացան: Ասկէ զատ կ'զիջեցաւ
այն զիբը, որուն մէջ կ'ապրին Ալպանա-
ցիք, իրենց կատարելագոյն անբաւական
կրթութիւնը և պակասութիւնը հանրային
ապահովութեան, որոնց համար դժուա-
րութեան կը հանդիպի հաղորդակցութիւն
այս ցեղին անդամներուն միջև, և ասոնց
ամենը նպաստեցին որ իրենք որ և ինչ
կերպով չ'ենեան ազգային ստանձնաշու-
կութիւն մը որ կրնար յաջորդել ամբողջ
ցեղին զազաւարին:

ԱԼԿԱՆԻՈՒԹԵԱՆ ԶԳՆՈՒԹԵԱՆ

Ալպանացիք ազգային զգացում չունին
ալ միայն տարզ զգացում մը կը կրեն
իրենց չեղելի, զգացումը անկախու-
թեան, որ մասնաւոր նշանակութիւն մը
ունի իրենց քով, առանձնաշնորհաբար
օգտուելու համար: Ալպանացին միայն
պահպանել կը բաղձայ իր առանձնաշնորհ-
համբեր. իսկ երկրին աւելի ճիւղ և լայն
բարեբաղանց օրէնքներով օժտելու հա-
մար երբէք փափագ մը ունեցած չէ, ոչ
ալ երազած է անոնց մասին: Ալպանա-
կան զազաւարը, այսինքն Մանաթեան
և կաթոլիկ Սլաւոնացոց զորակցու-
թեամբ անկախ Ալպանիա մը հաստատե-
լու խռովը, կարելի չէ, գէթ ներկայիս
մէջ, որովհետեւ այս կրօնական յարաբե-
նութիւններուն իւրաքանչիւրն ունի իրեն
յատուկ շահեր ու տեսութիւններ, ոչ ալ
բովանդակ ազգին սիրտին կը բղրի: Այս
զազաւարը մտաւ մանաւոր նպատակ-
ներ հետապնդող օտար փոփոխութեան-
րու միջոցաւ, այնպէս որ ի վերջոյ Ալպա-
նացիներէն ոմանք ընդունեցին զայն:

Կրկին ԳԻՏԱԿԱՆ ԹԻՒՆԻՒՆ

Ստույգ ճշմարտութիւն է թէ երկրին
հանդէպ մտացում սէրը չատ գորաւոր է
Ալպանացի մէջ, և որպէս զի հասունաց
հոն ազգութեան մը ներքին կորիզը,
պէտք չէ որ արգելք հանդիսանայ այս
սէրն, այլ մի միայն ազգային առանձ-
նապատկութեան մը զազաւարը պէտք է
իրականութեան գոնէ ամբողջ ցեղին ներ-
սէն ժայթքելով: Բանի որ Ալպանիա ցե-
ղերու բաժնուած է, որոնց իւրաքանչիւ-
րը ունի իրեն յատուկ շահեր ու տեսու-
թիւններ, իսկ տեղային կրօնական յարա-
նախնութեաններն ալ քաղաքական մաս-
նաւոր ձգտումներ ունին, ազգային միա-
թիւն մը չի կրնար գոյութիւն ունենալ:
Ալպանացին արդարեւ այժմ կրկին գիտակ-
ցութեան ունի, առաջին հաստատութիւն
մնալ Սլաւոնացի ցարչափ չեն բռնարար-
ուի իր առանձնաշնորհութիւնները, երկրորդ՝
սէր տածել Տէրութեան հանդէպ, որուն
հետ կապուած է կրօնական զգացումնե-
րով ու յատկապէս կը յարգէ զայն, միայն
թէ այս կրկին ցեղերուն մէջ դժուարին է
գոնել սկզբունքը ապագայ ազգային
միաշնակ գիտակցութեան: Հոս կրօնական
տարբերութիւնք քաղաքական նշանակու-
թիւն ալ ունին որ Ալպանացիին հոգեւոր
մէջ մտած է ամենախորունկ կերպով:

ՎԵՐՋ
Թարգմ. ՊԵՏՐՈՍ Յ. ԱԲԵՏԻՍԵԱՆ

ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
ԳԱՆՈՒԹԻՒՆ Ամերիկայի ընդհ. գործա-
կալն և Տիւր Հաւաքաւոր Բարեկամներ,
518 Tremont St. BOSTON Mass., որոն
միջոցաւ կրնան յամանորդաբար քնն-
արի:

Գ Ա Շ Ի Ն Ք
ՆՈՐ ԹԵՐԹՈՆԸ

Դարդացէք
Դարդացէք
ՆՈՐ ԹԵՐԹՈՆԸ
ԺՈՐԺ ՕՆԷԻ
Վերջին պատմական - վէպը

ՊՈՒՄԲԱՐԴԷ ՍՊԱՆՍԻՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ազգացիւ Անճոխար

ԻԶՄԻՐ
Բայց, ժողովը հինգշաբթի երկուշարթ
կազմեց Առաջնորդարանի մէջ, Աստու-
պետութեամբ Յարութիւն էք. Իվիքեհա-
նի. ներկայ դռնուած են նաև Մ. Սիմոն-
եան, Ք. Թափաշեան և Գ. Փափաշեան
էջեղանները: Ժողովը զբաղած է օրակար
պի խնդիրներով և ի մէջ այլոց հետեւալ
որոշումներն ևս տուած է: Ասկից առաջ
Արքատնիսամ ընկերութիւնը պաշտօնա-
գրով մը 50 օտ. ոսկի ուղած էր անմի-
ջական պէտքերու գահացում տալ կարե-
նալու համար, ժողովը որոշած է յատկա-
կալիւ Արքատնիսամին հետ խառն նիւտ
մը գումարել: Դասադայէ երկու որերը
եկած ըլլալով առաջարկուած է զանոնք
տեղափոխել Հոգ. Ռոբորտեանի որբանոցը,
բայց ընկերութիւնը մերժած ըլլալով զա-
նոնք ընդունել, ժողովը որոշած է որ յար-
մար բնաւորներու մօտ տեղաւորելու
համար Աւագերէց հայրը աշխատի:
Դասադայի թաղականութիւնը ազգա-
պատկան 2 արտեր ծախելով ազգապատ-
կան սրճարանին կից պարտեզը գնելու
համար քանիցս զիմում ըրած և արո-
նութիւն խնդրած էր, ժողովը արտեհեց
տեղային թաղականութեան յարմար դա-
տած եղանակը ի գործ դնելու: Երկրա-
գործական վարժարանի մասին ժողովը
անդամներէն Սիմոնեան էք. տեղեկու-
թիւններ բերած էր ժողովին, որոց հա-
մատան նոյն վարժարանը ընդունուելիք
աշակերտներուն քննութիւններն Օգոստոս
15ին պիտի կատարուին, ժողովը որոշեց
զրեւ Ուսումն. Խորհրդոյ օրակարգի մինչև
Օգոստոս 15ը 5-6 աշակերտներու պատ-
րաստութեան հոգ տանի:

Կ. ՊՈԼԻՍ
Պոլսոյ Մայր եկեղեցւոյ Թագ. Ռոր-
հուրը պատրաստած է հրկիզեալ Հայ
ընտանիքներուն մանրամասն մէկ ցուցակը
Ազգ. Վարչութեան մատուցանելու հա-
մար: Այդ ցուցակէն կը հասկնանք թէ
410 հայ ընտանիք կայ հրկիզներէն քննա-
ուած և օգնութեան կարօտ, որոնց մէջ
չեն գտնուիր նպաստ չառնող և իրենց
ազգականներուն տունը փոխադրուողնե-
րը: Այդ ընտանիքներուն անդամներուն
թիւը կը հասնի 1500 հոգի:

Փարիզարեան մեծահարուստ Հայու
մը՝ Պ. Իզնայիանի անդրանիկ աղջիկը ա-
մուսնացել է միւրանացի աղետականի մը՝
Տը միայն զերանդանին հետ:

Առաւել Ստաշնորդ Ներսէս Եպո-
սի հրաժարականը զրկած է Պատրիար-
քարան, ուրիշ հետադրաւ պատասխան-
ուած է թէ ըստ օրինի իր հրաժարականը
ոչ թէ պատրիարքարանին ալ իրկիկոյ Վեհ.
Կաթողիկոսին պէտք է մատուցանէ:

Կիւսնանք թէ Ուստրէն զգալի հայ-
րենիք մեկնողներուն թիւը երթալով կը
չատնայ, իսկ չատնը պատրաստութիւններ
կը տեսնեն չուստով մեկնելու:

Պոլսահայ բազմաթիւն ուսուցիչ Յա-
կոր էք. Գուրգէն որ կաթոլիկ եկեղեցի-
կուցելով իր ընտանեկան բնակարանը քաչ-
ուած կը մնար, փոխադրուած է Ազգ.
Հիւանդանոցը և ամենակարօտ վիճակով
մը կը տառապի: Ուր մնաց ոմանց ի նը-
պաստ իրեն կատարելիք յօրեղանք. ար-
դեօք մահուանէն ետք պիտի կատարուի:

Ուսման բարձրագոյն վարժարաննե-
րու ընթացաւ արտնորդուն մէջ այս տարի
7 հայեր կան եղեր, ամենքն ալ յաջողակ
իրենց կարգերուն մէջ:

Փարիզի թերթերը կը ծանուցանեն

ԱՐՏՈՆԱՏԷՐ Զ ՄԱՄՈՒՐԷԱՆ

NATIONAL UNION SOCIETY LTD

ՈՐՈՒ ԴՈՐԵՐ ՓՈԽԱՆՑՈՒՄ ՈՒ ԵՐԱՇԽԱՌՈՐՈՒՄ Է
PHOENIX ASSURANCE COMPANY LTD

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ ԼՕՆՏՈՆԻ ՄԷՋ 17821-1

Ընկերությունը ընդհանուր գումարը խոր

Պահեստ, Գույքերը և Ե. առևտրի և քան

վճարած է մինչև այսօր միասնաբեր համար առևտրի քան

Այս հանրաժանությամբ ընկերությունը կ'ապահովագրվի հրդեհի դեմ չեղքեր, ապրանքի կարամի, գործարանների, և ն. նպատակաւ որ պայմաններով:

Անդր. Ոսկի 13.000.000
70.000.000

L'INTERNATIONALE

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴԴԵՍ ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՐԿԱՇՆԵՐՈՒ

Հաստատում է ՏԻԵՄԷԼՏՐՈՒ

EXCESS

INSURANCE CO LTD

Winchester House

Հաստատում է ԻՆՏՆՈՒ

ԱՆԳԼ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴԴԵՍ ՄՈՎԱՅԻՆ ԱՐԿԱՇՆԵՐՈՒ

Այս երկու ընկերությունները կ'ապահովագրեն ծովային արկածները գեղ մտնել տեղի ապրանքներ խիտ նպատակաւ որ պայմաններով:

Լիազոր երկաթուղային Իգլիտի և շրջակայից համար

Լ. Ե. Լ. ՎԱՐՊԵՏԵԱՆ

150-79

Այս երկու կոստանդ Սիբիրական Ֆեդերացիա Թի

9-10

150-22

Բուսած Երեսուն 14

Լ. Ը ՏԱՆԻՒՊ Ա ՎԵԻՆ

ԱՌՍՏ. ԿԱՅՍ. ԹԱԳ. ՍՈՍՏՆԱՇՆՈՐԶԵՍԼ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՆՄԱՆՈՒՆ ԸՆԿ. Հաստատում է 1867/ին

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ

Առանձնապես կ'անհատի կապ. և Թագ. կոտավ. հանդուրժումը

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ

Մայրը իր Ապահովագրականության վճարած է 250,000,000 ֆր.

Պահեստ ապահովում 50,000,000 »

Արժ. և իր կալուածող 7,000,000 »

Դրամագլ. ամբողջական 3,000,000 »

Պահեստ կեսնորի ճիւղին 35,000,000 »

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ

Ընկերությունը կ'ապահովագրվի.—
Կեսնորի վրայ ամեն տեսակ պայմաններով.

Որոշ պայմանաժամով կ'առ հատկի մը վճարումը
անկախ ըլլալով անոր պարագային:

Խառն ապահովագրությունը 3% ազատ է հաշուարկով:

Օգնություն և խնայողական ապահովագրությունը Ենք:

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ

Բախաներու պայմաններն ամենէ նորագոյններն են և ամենէ առատաձեւն:
Տեղեկութեանց համար դիմել ընդհ. գործակալներու:

ՓՈԽՈՒՄՃԵԱՆ ԵՒ ԱՆՐԻՔԷՉ
Ֆիլիպի Գուգու օգու խան

BANQUE D'ORIENT ՊԱՆՔ ՏՕՐԻԱՆ

Հաստատում է Թանապանի Ազգ. և Տըշանտի Ազգ. գրամատան կողմէ

Դրամագլուխ ամբողջութեամբ գրամած ֆրանք 10,000,000

Կեդրոնականի ԱՅԵՆՔ

Մասնաճիւղ Կ. Պոլիս, Իզմիր, Սեդանիկ, Ալեքսանդրիա, և Գազիի Գործակալութիւն Ի Համալսարան:

Պանք ա՛Օրիան գրամատանի ամեն տեսակ գործողութիւններ կ'ընէ, ինչպէ՛ գանձում և զեղչում՝ Առեւտրական Բիւրօն, Հեռագրական միջնորդներ, առանձին փոխգրքերու և առանձին, Աշխարհի գլխաւոր քաղաքներու վրայ կ'առնուի վարկերու բացման գրքը, Թուրքիա ամեն տեսակ արժեւորութիւն, բացում ընթացիկ հաշիւներու, գրաւ արժեւորութիւն և ապրանքներու վրայ են. և ն.:

ԱՒԱՆԳՆԵՐ

Պանք ՏՕՐիան կ'ընդունի գրամի Աւանդներ Հեռակալ սակերով

1 1/2	0/0	3	ամսուան առանցի մը համար
2	0/0	6	» » » »
3	0/0	1	ամսուան » » » »
3 1/2	0/0	2	» » » »
4	0/0	3	» » » »

Բարեկրօնական հաստատութիւններու առանցներն վերելի սակերէն 1/2 0/0 առանձին թիւն մը կ'ընդունին:

Ի տես վճարելի առանցներուն համար՝ միակ անձի մը կողմէ և 100 Օսմ. սակի և առանց, Պանք ա՛Օրիան տարեկան 2 1/2 տոկոս մը կը յատկացնէ:

Պանք ա՛Օրիան հաստատութեան տրամադրութեան տակ գրամ է, անհայտ վարձքի մը փոխարէն իր հաստատութեան ՍԼՂ գանձում գրամարկներն, հան քրամ և արժեւորութեան առանցներն պահելու համար:

ԱՅԵՆԻ ՏԻԿԵԱՅԻ



Բարիքի բա-
րեք կամ տը-
րեքը ուր թե-
քինը որը հա-
մայն աշխարհի
մասն կ'առնե-
րեն. չեն կո-
րող ձեզ պէտ-
քած շիբու-
թիւնը տալ եթէ
չունիք Տիկա
Diva գոթե-
նը. Բարիքը ու-
հիններուն իտ-
ալ մարգարէ է,
և որ կը զըն-
նուի միմիայն
Լուսկը. վա-
նաստանց մէջ
Diva, Diva:

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԿԵՐՈՒՄՏԵՂԻ Ս. ԲԵՐԴՊՈՒՐԿ

Դրամագլ լուխ ամբողջութեամբ ֆր. 10,666,666
Պահեստի գումար » 187,322,000
Ապահովագր. վճարեալ » 581,115,000
Ապահովագր. և զխաւճար » 83,232,000
1908 ընդունում »

Ապահովագրութիւն՝ Կրակի դէմ
Փոխադրութեանց դէմ, Կեանքի հա-
մար, Ասեմ սեռակ աղիւծներու դէմ
ճանրորակաւ անկէ մտնողներու
համար ցրան եւն. եւն.:

Տեղեկութեանց համար դիմել ընդհ. ներկայացուցիչներուն:

ՄՕՐՈՒՔԵԱՆ ԵՒ ԳՈՒՋԻՆՈՐՈՒՍ
Բուսած Երեսուն 14

LA VICTORIA DE BERLIN

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հաստատում է 1852/ին

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԿԵԱՆՔԻ, զանազան մեծերով և զիներու առհիմա-
նակաւ նուագով:

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ շարաքակտեմ վճարումներով ա-
ռանց բժշկական այցելութեան:

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԿԱՇՆԵՐՈՒ ԴԵՄ ԵՐԿԱՐԱՅԻՆԵՐՈՒ ԵՒ շոգեկանե-
րու համար:

Ապահովագրութիւնը 1909/ին վերջ ֆր. 2,179,798,000
Ընկերութեան պատրաստին 1909/ին » 926,538,000
Շահ 1909 տարուան » 40,613,000
Ապահովագրականութեան բաժնուած գումար » 37,526,000
Շահարած ին ապահովագր. համար պահուած » 181,900,000

Ընդհ. ներկայացուցիչ Իգլիտի, Արշիպ գաղտնի կողմերուն և Էլարեի վրայէրն
Ո. Ֆ. ՎԱՆ ՏԵՐ ԶԷ

Վարիչ ընդհ. ներկայացուցիչներու խ. ԱՐՄԻԹԱՆՃԻ

ԱՐԱՆՑ ՄԻԱՅՆ



ԿԱՐԵԻՈՐ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ՄԸ

ԱՆՈՐ՝ ՈՐ ԿՈՐՍՆՑՈՒՑԱՍԵ Է ԻՐ
ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԿԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

Անոնց համար, որոնք կը տառապին տեղադրութեան,
և արտադրութեան եմ զեղ մը, որ կը բերէ Եւ տարաբնակ, Եւ
հայտնաւորուած զարմանքը զարմանք մը անոնց համար, որոնք շրջապատ
բոլորովին Կարգաւորուած են զէշ ունեւորութիւններու հետեւներով կամ
անհատաւ պարագաներու ազդեցութեան տակ կը գտնուին **ԱՐԱՆՑ-ՄԻԱՅՆ**

Գարմանին համարձեղ և պարտք կը սեպեն հետադրութեան տալ ամեն մէկ անկարող և չզային մար-
դու փորձել զայն բոլորովին Կարգաւոր, և Եւ վստահ եմ որ ան պիտի բերէ, առողջութեան և
Երջանութեան անոնց՝ որոնք լուեկայն կը տառապին:
Իմ գարմանաւ բարիք մըն է ամենուրեք, որովհետեւ ան կը վերականգնէ, առողջութեան և
ոյժը, բայց մանաւանդ պիտանի է հոն՝ ուր պէտք կայ զարգացնելու սեռական գործարանները, գար-
մաններով չզային սիւնի մը, Ան կը կրկնակարգէ մեծ յաջողութեամբ հոն՝ ուր անկարողութեան
Երեւան եկած է իբրեւ հետեւներ արեւից բնակչիներու, Ժախտի չարաչար գործածութեան, Զգա-
լից սեռական չարաչարութեան, ինչպէս նաեւ այնպիսի ծածուկ և զէշ ազդեցութիւններու,
որոնք վնաս կը պատճառեն սեռական կարողութեան Սեռական և չզային սիւնի մը վրայ վնաս-
կար ազդեցութեան գործող զէշ ազդեցութեան Սեռական կը պատկանի նաեւ Ծանօթ Զէշ կամ տարի
չարաչար գործածութեան, սեռական պակասութեան, և այլն Անոնցմէ շատերուն, որոնք Զէշ այժմ
կանոնաւոր կեանք կը վարեն, բայց լուեկայն կը տառապին պատանկութեան սխալներէ, իմ գար-
ման շուտով կուտայ այն երջանութեան, որուն կը ձգտին այնքան բաւական կերպով:

ԱՐԱՆՑ-ՄԻԱՅՆ պիտանի է ամեն տարիքի մարդոց համար
ԱՐԱՆՑ-ՄԻԱՅՆ աղբիւրն է ապահովման
Ան ուժ կուտայ սեռական գործարաններուն,
նոր կ'ընտանեկանութեան մը համար Այն անհաճոյ

նշանները, որոնք երեւան կուտան անկարողութեան հետեւներով, բոլորովին կ'անհետանան, չի մնար
այլեւս ծանրութեան մը գլխուն մէջ, անհանգիստ բուն, մեղամայրութեան և ուրիշ նման երեւոյթներու
ԱՐԱՆՑ-ՄԻԱՅՆ անողաւորութեան ամենականութեան և պատանկութեան առողջութեան կը ներշնչէ
Ո՛վ որ յուսանաւորութեան մէջ ինկած է, կրնայ գրեթէ ինչ, կատարելապէս վստահ ըլլալով թէ Եւ
պիտի դրկեմ իրեն այն գարմանը որ Եւր աշխարհի Կարողութեան պիտի պարզեցուի ի-
րեն Այս գարմանին գործածութեան շնորհիւ, զուր ձեզ 10 Եւ 30 տարի առնի երիտասարդացած
պիտի գտայ Ո՛վ որ ինչ կը գտնէ, կրնայ վստահ ըլլալ թէ իրովին բարեբաղ վերադարձի մը
պիտի հանդիպի իմ կողմէս Պէտք է միայն նման մը գրեթէ, ներկայիցով երեք մաս միմէկ զանե-
կանոնց նախադրող (փոշ) Զգաւորութեան ծախքերու համար Եւ կը զրկեմ փոշի համար **ԱՐԱՆՑ-ՄԻԱՅՆ**,
ինչպէս փառքուած, այնպէս որ ոչ ոք կրնայ իմանալ թէ ինչ է ձեր ստացածը ինչ
ուզարկուած բոլոր նմանութեան զարմանալիութեան կ'ապահովեն:

Մի՛ յետաձգէք և արժանաւորներով մի՛ վերաբերիք զէշի իմ առաջադիւս, այլ փութացէք օգ-
տուի պատեն տարիքի գարմանութեան համար:

Գարման կ'ընէ. Սկիւն մի՛ տառապիք, գրեցէք ինչ, և կ'առնաք այն՝ ինչ որ կ'փոխուի ի
Հասցէ:

ԿՕՐԱՇԻՍ ԳՐԱԲԵՂԻՔ, Հասցէ, Թի 36, Կալաթիա, ՄԷՆՈՒ Սի փառա խան, 40
Ե. ՊՈԼԻՍ